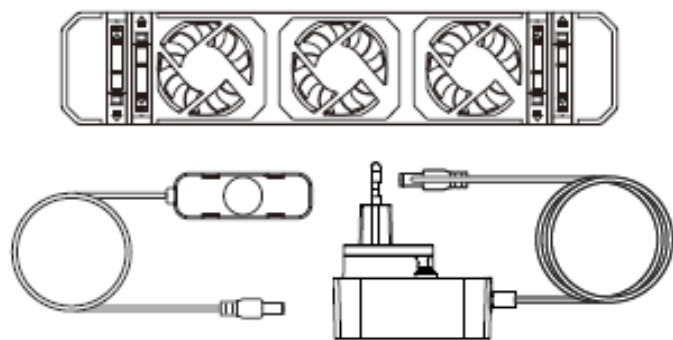


Technaxx® * Instrukcja obsługi

Wentylator grzejnikowy - zestaw mono TX-302 Wentylator grzejnikowy - rozszerzenie TX-303

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i informacje dotyczące bezpieczeństwa.



TX-302



TX-303

Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Nadzoruj dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.

Prosimy o staranne zachowanie niniejszej instrukcji do wykorzystania w przyszłości lub wymiany produktu. Zrób to samo z oryginalnymi akcesoriami do tego produktu. W przypadku gwarancji skontaktuj się ze sprzedawcą lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

Ciesz się swoim produktem. * Podziel się swoim doświadczeniem i opinią na jednym ze znanych portali internetowych.

Specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia - upewnij się, że korzystasz z najnowszej instrukcji obsługi dostępnej na stronie producenta.

Spis treści

Wskazówki	2	Konwektor	11
Instrukcje bezpieczeństwa	2	Zoptymalizuj centralne	
Ostrzeżenia	3	ogrzewanie	13
Zrzeczenie się odpowiedzialności	4	Rozdaj jednostki główne	13
Cechy	4	Obniż wartość zadaną	
Informacje ogólne	5	temperatury	13
Zawartość opakowania	5	Równoważenie hydrauliczne ..	13
Przegląd produktu	6	Konserwacja	14
Instalacja	7	Jak konserwować jednostkę	
Określ typ grzejnika	7	główną	14
Podłącz jednostkę główną do		Czyszczenie produktu	14
grzejnika	8	Rozwiązywanie problemów	14
Szeroki grzejnik (płyty oddalone		Specyfikacja techniczna	16
od siebie ≥ 70 mm)	8	Wsparcie	16
Grzejnik ze strzałką N (płyty		Utrzymanie i konserwacja	16
oddalone od siebie < 70 mm) ..	10	Deklaracja zgodności	17
Grzejnik jednopłytkowy	11	Utylizacja	17

Wskazówki

● Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem funkcjonować ● Nie uszkodzaj produktu. Następujące przypadki mogą uszkodzić produkt: nieprawidłowe napięcie, wypadki (w tym ciecz lub wilgoć), niewłaściwe użytkowanie lub niewłaściwe użytkowanie produktu, wadliwa lub niewłaściwa instalacja, problemy z zasilaniem sieciowym, w tym skoki napięcia lub uszkodzenie przez piorun, porażenie owadami, manipulowanie lub modyfikowanie produktu przez osoby inne niż upoważniony personel serwisowy, narażenie na materiały nienormalnie korozyjne, wkładanie ciał obcych do urządzenia, używane z akcesoriami, które nie zostały wstępnie zatwierdzone. ● Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami i środkami ostrożności zawartymi w instrukcji obsługi i przestrzegaj ich.

Instrukcje bezpieczeństwa

● Produkt przeznaczony jest do rozprowadzania powietrza z grzejnika w celu zapewnienia lepszej cyrkulacji i szybszego nagrzewania. Przeznaczony jest do użytku przez osoby prywatne.

● Używaj tego produktu wyłącznie jako wentylatora grzejnika, mocując go do grzejnika. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji.

- Nigdy nie dotykaj produktu mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Produkt może być zasilany wyłącznie napięciem opisanym na panelu wewnętrznym.
- Nie umieszczaj produktu na niestabilnej powierzchni. Urządzenie może zostać uszkodzone, a osoby mogą doznać obrażeń. Wszelkie mocowania należy wykonać wyłącznie zgodnie z instrukcją producenta lub uzyskaną od producenta.
- Kabel jest osłonięty i izoluje prąd. Nie kładź żadnych przedmiotów na kablu, gdyż może to spowodować utratę funkcji ochronnej. Unikaj nadmiernego naprężania kabla, zwłaszcza gniazd i wtyczek.
- Jeśli chcesz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka, zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel. W przeciwnym razie kabel mógłby się zepsuć.
- Nie przeciążaj gniazdek ściennych, przedłużaczy ani innego okablowania, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia, ponieważ w niektórych miejscach przepływa prąd i kontakt może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- W celu oczyszczenia odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.
- Nie używaj płynnych środków czyszczących ani sprayów czyszczących. Produkt można czyścić wyłącznie wilgotną szmatką.
- Nie podłączaj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie są zalecane przez producenta.
- Trzymaj produkt z dala od otwartego ognia, lutownicy i innych gorących narzędzi, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Podłącz produkt do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka ściennego. Upewnij się, że produkt można w każdej chwili odłączyć od źródła zasilania.
- Nigdy nie używaj produktu na zewnątrz. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

Ostrzeżenia

- Nie demontuj produktu, może to spowodować zwarcie lub uszkodzenie.
- Nie modyfikuj, nie naprawiaj ani nie usuwaj bez profesjonalnego doradztwa.
- Do czyszczenia nie należy używać żrących lub lotnych cieczy.
- Nie upuszczaj ani nie potrząsaj urządzeniem, może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych płytek drukowanych lub elementów mechanicznych.
- Trzymaj urządzenie z dala od małych dzieci.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

● W żadnym wypadku Technaxx Deutschland nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie, pośrednie, karne, przypadkowe, szczególne zagrożenia następne dla mienia lub życia, niewłaściwe przechowywanie, jakiegokolwiek skutki lub związane z użytkowaniem lub niewłaściwym użytkowaniem ich produktów.

Cechy

Zestaw mono TX-302

- Pozwala obniżyć temperaturę systemu grzewczego, oszczędzając energię i pieniądze.
- Bardzo szybko nagrzewa pomieszczenia.
- Bardzo niskie zużycie energii.
- Łatwy w montażu i pasuje do większości stalowych grzejników i konwektorów.
- Automatyczne włączanie/wyłączanie dzięki dołączonemu czujnikowi termicznemu.
- Wyjątkowo cicha, optymalizująca przepływ powietrza.

Rozszerzenie TX-303

- Po zainstalowaniu zestaw rozszerzający współpracuje z zestawem Mono. Nadaje się do rozszerzenia istniejącego zestawu Technaxx Mono.
- UWAGA! Ten produkt nadaje się wyłącznie do rozszerzenia istniejącego zestawu Technaxx Mono i nie może być używany oddzielnie. Ten zestaw rozszerzający nie zawiera adaptera ani czujnika temperatury.

Informacje ogólne

Ten produkt składa się z trzech współpracujących ze sobą części.

Jednostka główna jest głównym komponentem. Jednostka główna jest podłączona do zasilacza i czujnika temperatury.

- W przypadku szerokiego grzejnika (od siebie co najmniej 70 mm) to wszystko, czego potrzebujesz.
- W przypadku innych grzejników wystarczy przesunąć suwaki magnetyczne lub nóżki.
- W przypadku wąskiego grzejnika (płyty oddalone od siebie o mniej niż 70 mm) umieść suwaki magnetyczne magnesem do góry, po dwa z każdej strony.
- W przypadku grzejnika jednopłytowego suwaki należy umieścić po jednej stronie, magnesem skierowanym do góry.
- W przypadku konwektora włóż cztery nóżki w otwory w dolnej części jednostki głównej .

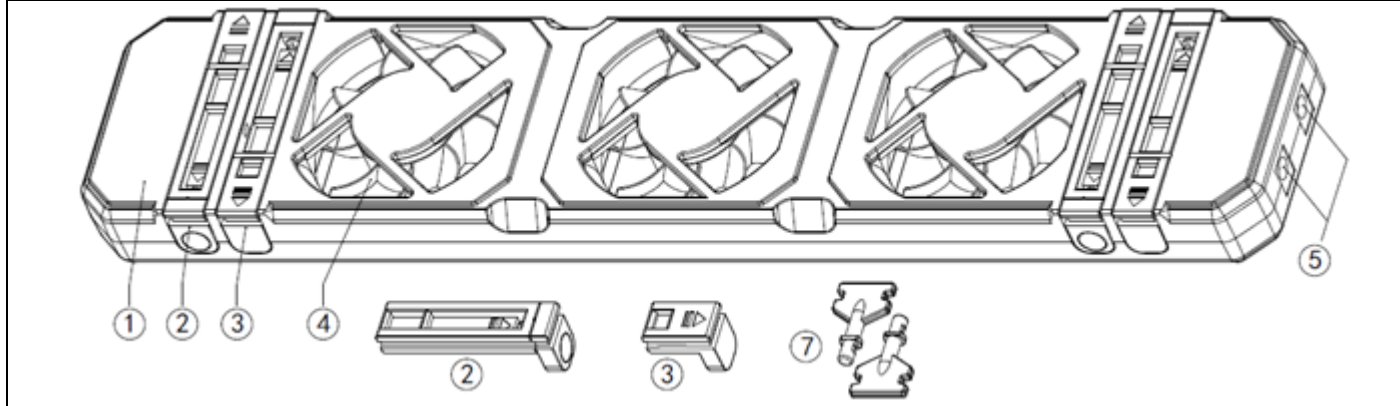
Podłącz dodatkowe jednostki główne za pomocą przedłużacza o długości 30 cm.

Zawartość opakowania

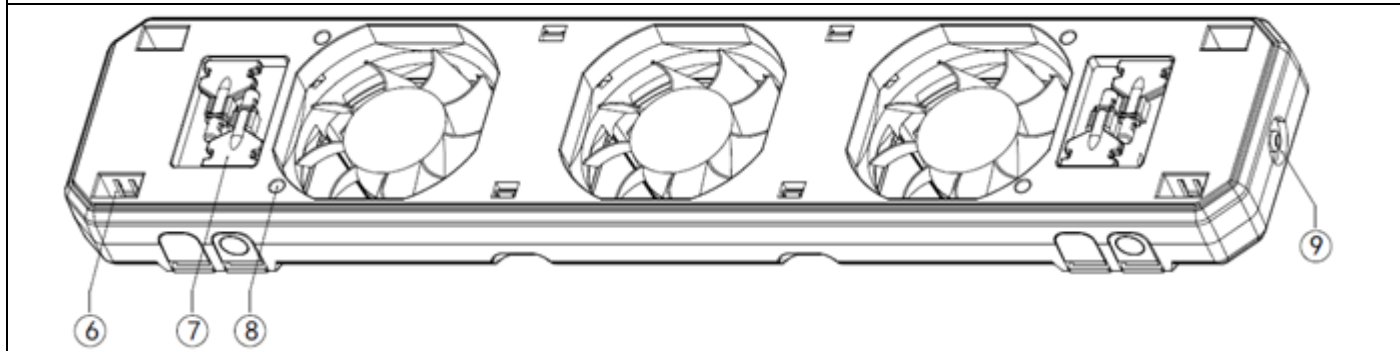
TX-302 - Zestaw mono	TX-303 - Rozszerzenie
1x jednostka główna 1x czujnik temperatury 1x zasilacz 1x instrukcja obsługi	1x jednostka główna 1x przedłużacz (30cm) 1x instrukcja obsługi

Przegląd produktu

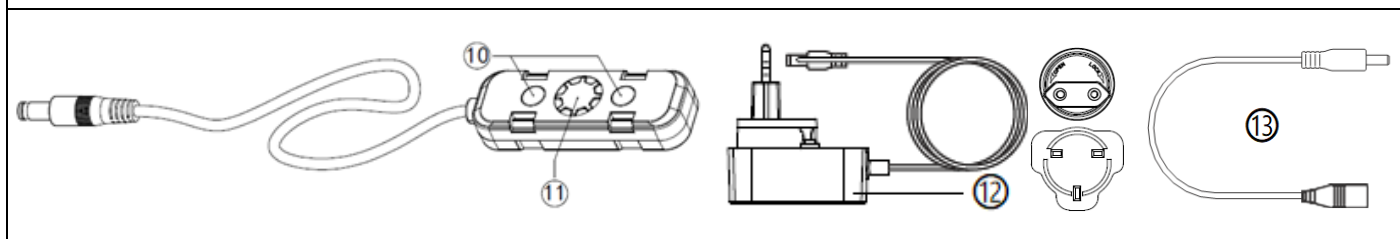
Przednia jednostka główna



Tylna jednostka główna



Akcesoria



1	Jednostka główna	6	Regulowane gniazdo uchwyty magnetycznego	11	Czujnik temperatury
2	Regulowany uchwyt magnetyczny (4x)	7	Gniazdo pinowe (4x)	12	Zasilacz (UE i Wielka Brytania)
3	Fałszywy blok (4x)	8	Wsparcie gniazda pinowego	13	Przedłużacz (30 cm)
4	Wentylator	9	Gniazdo męskie DC (podłączenie do następnej jednostki głównej)		
5	Wejście zasilania prądem stałym i temp. wejście czujnika	10	Uchwyt na magnes		

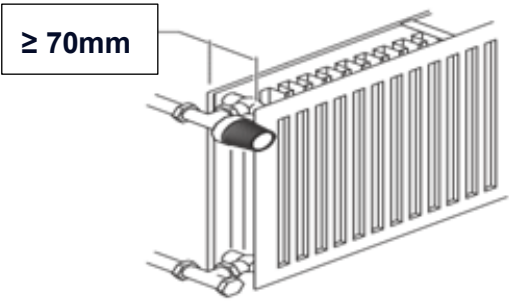
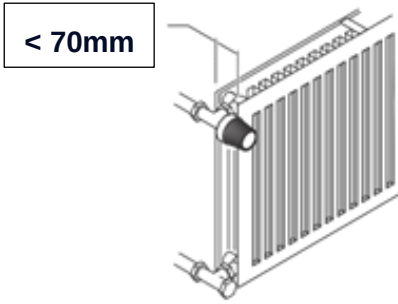
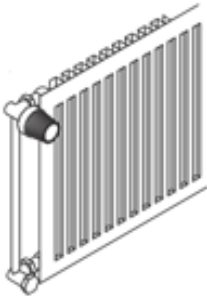
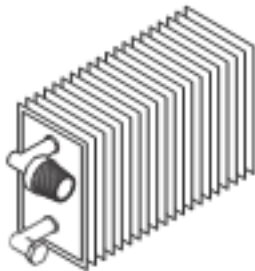
Instalacja

Określ typ grzejnika

Jednostka główna może być instalowana na różnych typach grzejników. Każdy typ grzejnika ma inny sposób montażu.

Określ typ grzejnika:

1. Zdecyduj, na których grzejnikach chcesz zainstalować jednostkę główną .

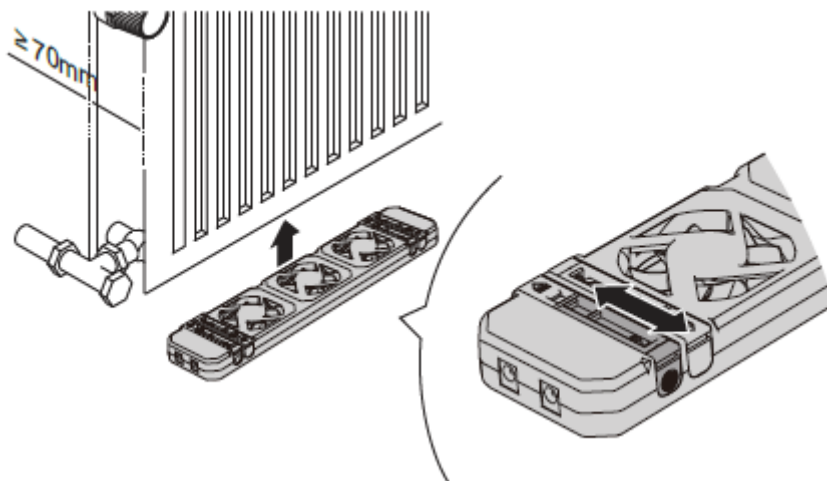
	
Szeroki grzejnik ma odległość między płytami 70 mm lub więcej.	Wąski grzejnik ma odległość między płytami mniejszą niż 70 mm.
	
Grzejnik jednopłytowy ma jedną płytę.	Konwektory to grzejniki z żebrami, które cyrkulują gorącą wodę. Zwykle instaluje się go wewnątrz konwektora.

Podłącz jednostkę główną do grzejnika

Jednostka główna może być instalowana na różnych typach grzejników. Każdy typ grzejnika ma inny sposób montażu. Zamontuj tego typu grzejnik zgodnie z instrukcją.

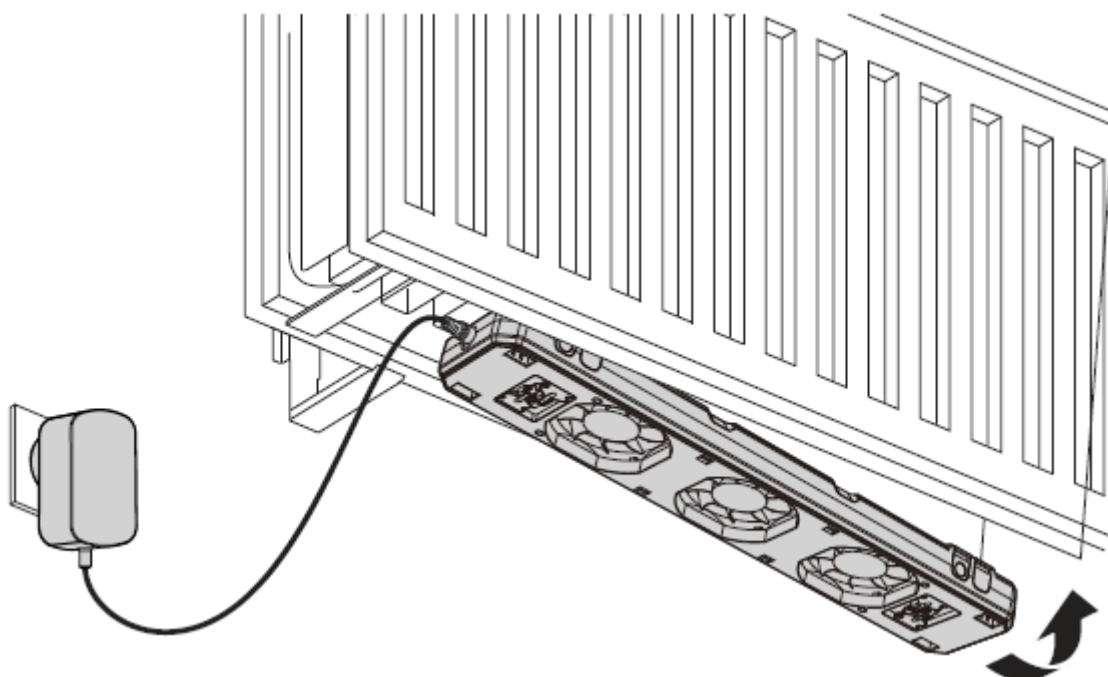
Szeroki grzejnik (płyty oddalone od siebie ≥ 70 mm)

1. Umieść jednostkę główną pionowo i upewnij się, że wtyczki są skierowane w kierunku gniazda zasilania.



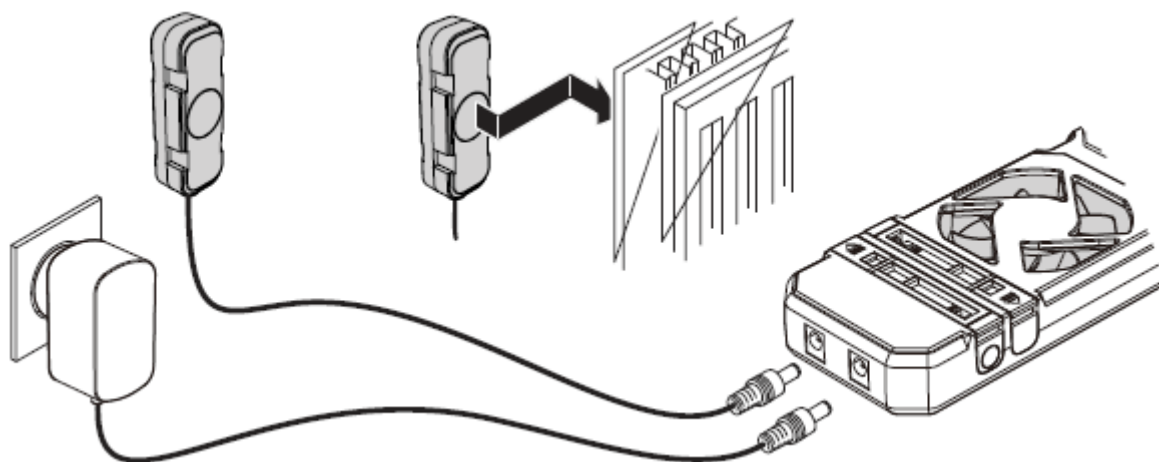
2. Znajdź miejsce do umieszczenia wsporników i zacisków ściennych grzejnika. Zamocuj jednostkę główną pomiędzy płytami w grzejnikowy za pomocą magnesów. Można także przymocować jednostkę główną na górze grzejnika i pod osłoną.

UWAGA: Wentylatory nadal skierowane do góry!

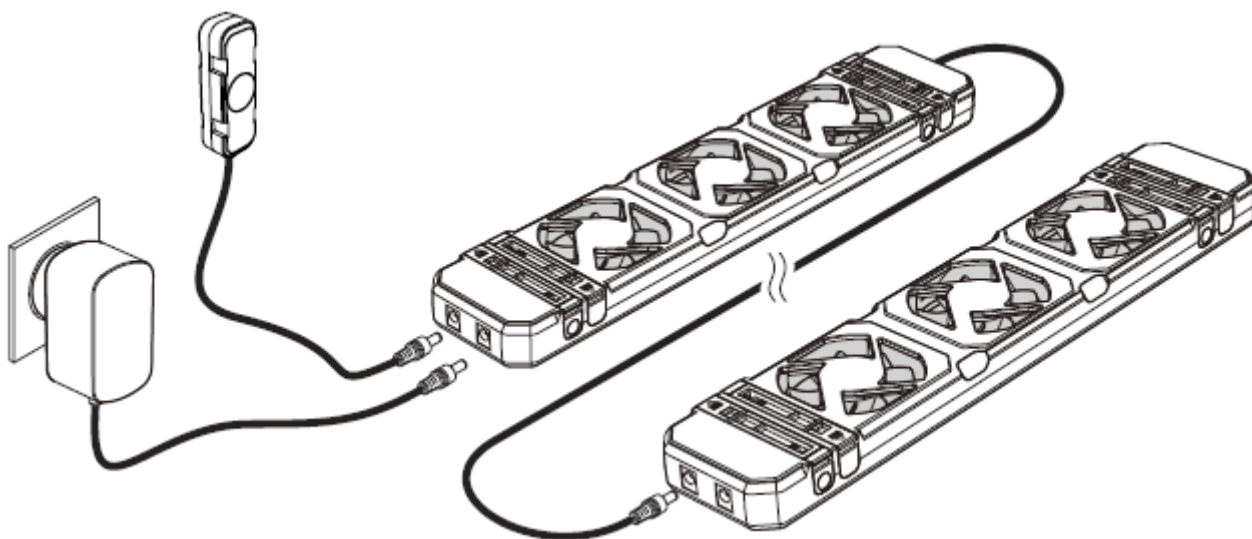


3. Podłącz kabel czujnika do złącza żeńskiego na jednostce głównej .

4. Przymocuj czujnik temperatury z tyłu grzejnika lub rury. Ustaw suwaki na odpowiednią szerokość.
5. Podłącz zasilacz do drugiego złącza żeńskiego i gniazdka ściennego.



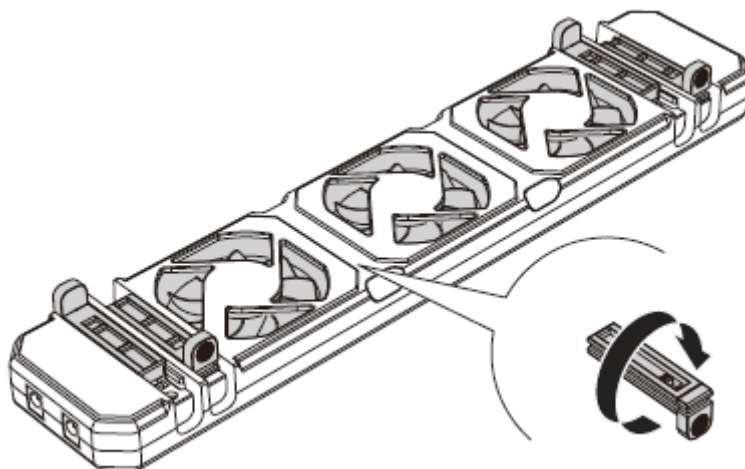
6. Podłącz dodatkowe jednostki główne do długich grzejników za pomocą kabli o długości 30 cm. Do jednego zasilacza można podłączyć maksymalnie trzy jednostki główne. Nie są potrzebne żadne dodatkowe czujniki temperatury. Rozszerzenie TX-303 zawiera jedną jednostkę główną i jeden kabel o długości 30 cm.



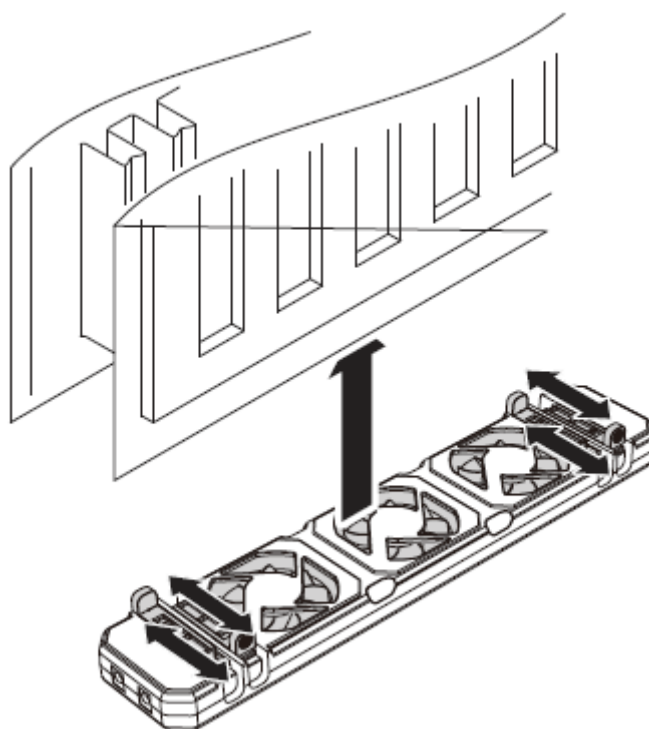
7. Włącz ogrzewanie. Poczekaj, aż jednostka główna się włączy. Dzieje się tak, gdy temperatura grzejnika przekracza 35°C. Wyłącza się, gdy grzejnik ostygnie do 25°C.

Grzejnik ze strzałką (płyty oddalone od siebie < 70 mm)

1. Obracaj magnesy, aż magnes znajdzie się na górze. Wyjmij mały blok z obudowy.
2. Ustaw magnesy na odpowiednią szerokość.

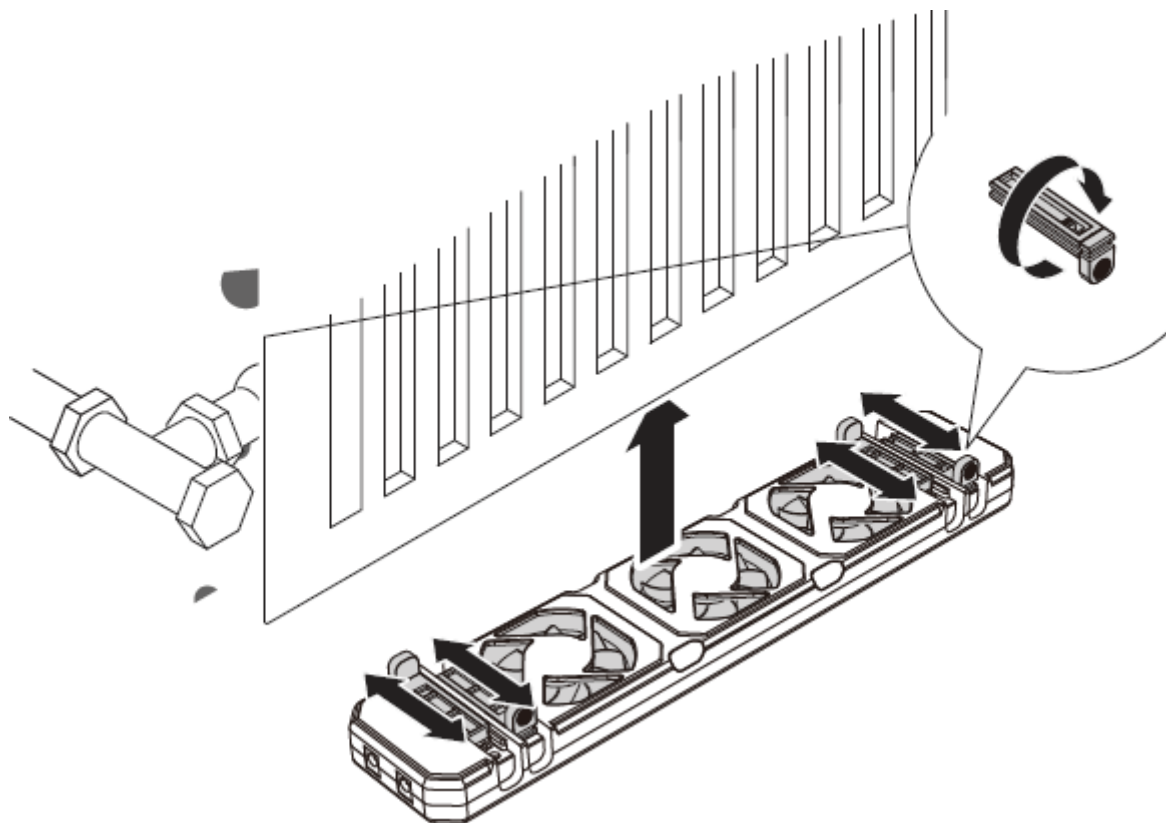


3. Powtórz kroki 1–7 dla szerokiego grzejnika. Zawieś jednostkę główną pomiędzy płytami za pomocą regulowanych magnesów. Wyrównaj jednostkę główną z przodem grzejnika.



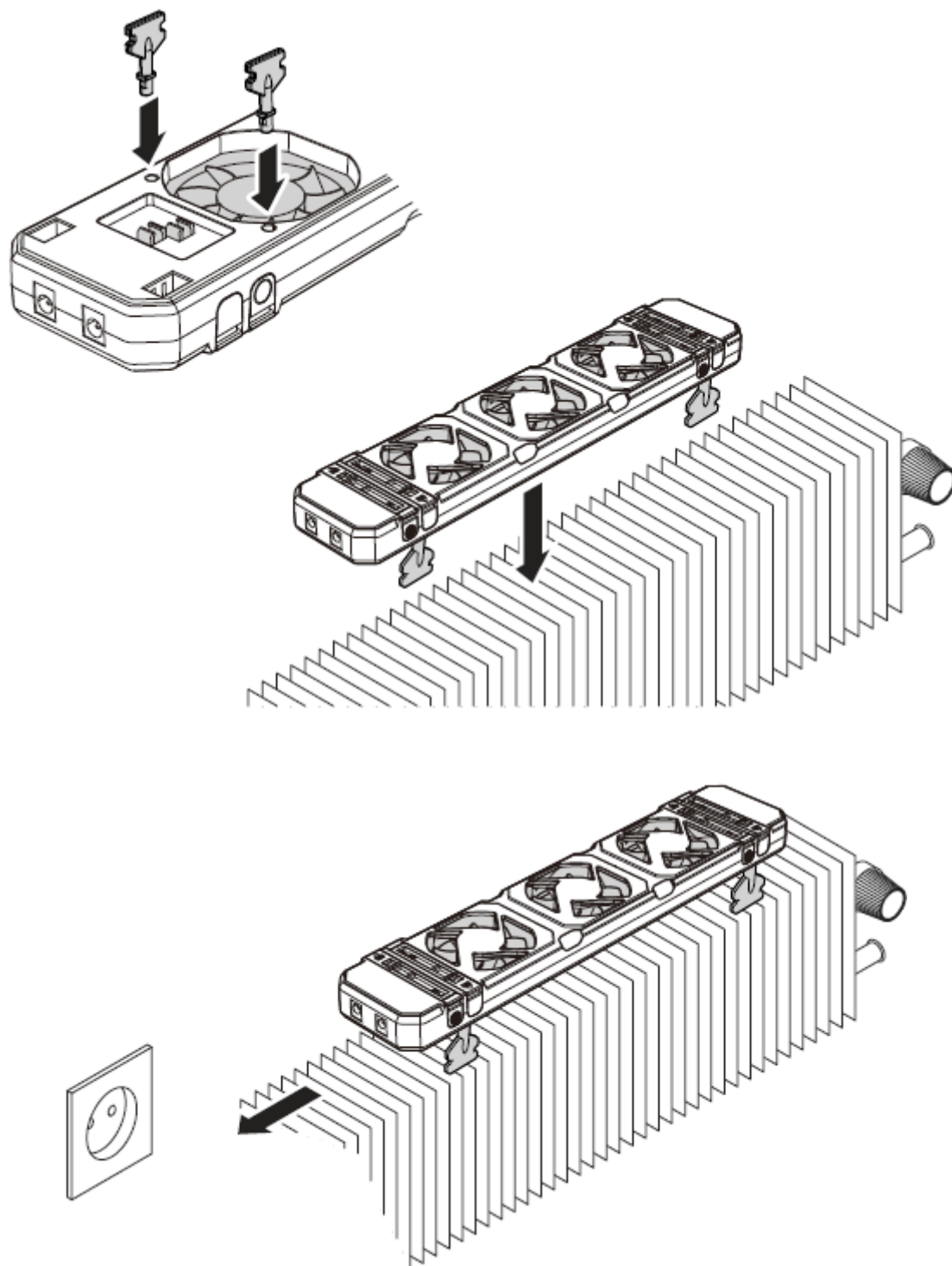
Grzejnik jednopłytkowy

1. Umieść magnesy po tej samej stronie, skierowaną do góry. Usuń mały klocek naprzeciwko regulowanych magnesów.
2. Powtórz kroki 1-7 dla szerokiego grzejnika.
3. Przymocuj jednostkę główną do grzejnika jednopłytkowego za pomocą regulowanych magnesów.



Konwektor

1. Zamocuj nóżki, wpychając je w szczeliny.
2. Upewnij się, że jednostka główna jest skierowana do góry, a złącza żeńskie są skierowane w stronę gniazdka ściennego.
3. Umieść jednostkę główną na wierzchu konwektora, zachowując odstęp między nimi, aby zredukować hałas. Jeśli jest wystarczająco dużo miejsca, możesz także umieścić jednostkę główną na podłodze pod konwektorem.
4. Jeżeli klocek jest magnetyczny, można na nim umieścić czujnik za pomocą magnesów. Zamocuj czujnik temperatury pomiędzy dwiema płytami bloku konwektora, aby zapewnić lepsze przenoszenie ciepła.



Zoptymalizuj centralne ogrzewanie

Jednostka główna ogrzewa pomieszczenie za pomocą grzejnika. Może to zaoszczędzić energię w Twoim domu. Aby oszczędzać energię, należy zoptymalizować kilka rzeczy. Jednostki główne muszą być rozmieszczone w całym domu, temperatura centralnego ogrzewania musi zostać obniżona, a system centralnego ogrzewania musi być zrównoważony.

Rozdaj jednostki główne

1. Zainstaluj do 3 jednostek w przeciętnym salonie.
2. Zainstaluj we wszystkich regularnie używanych pomieszczeniach. Zapewnia to cyrkulację całego powietrza w pomieszczeniu raz na godzinę (ponieważ jedna jednostka główna cyrkuluje 35 m³/h).

Obniż wartość zadaną temperatury

1. Obniż temperaturę centralnego ogrzewania do co najmniej 60°C. Sprawdź instrukcję centralnego ogrzewania lub zapytaj technika. Możesz wprowadzić niewielkie zmiany, aby znaleźć najlepsze ustawienie. Niższa wartość zadana oszczędza energię.
2. Nie pozwól swojemu technikowi zmienić ustawień fabrycznych (75 - 90°C).

Jednostka główna ogrzewa pomieszczenie, pobierając ciepło z grzejnika. Oszczędza to energię, umożliwiając wcześniejsze wyłączenie kotła.

Równoważenie hydrauliczne

Zrównoważ instalację centralnego ogrzewania za pomocą śruby grzejnikowej, termostatu lub osobnego zaworu grzejnikowego. **OSTROŻNOŚĆ!**

Poproś technika centralnego ogrzewania o pomoc w zrównoważeniu systemu centralnego ogrzewania. Nie jest to standardowa procedura.

Równoważenie hydrauliczne pozwala na bardziej efektywną dystrybucję wody w systemie grzewczym. Pomaga to systemowi efektywnie wykorzystywać energię i utrzymywać stałą temperaturę w pomieszczeniu.

Konserwacja

Jak konserwować jednostkę główną

Czyszczenie produktu

Można czyścić jednostkę główną i pasujące do niej komponenty.

Aby wyczyścić produkt:

1. Odkurz w przypadku zabrudzenia. **OSTROŻNOŚĆ!** Użyj najniższego ustawienia mocy odkurzacza.
2. W razie potrzeby wytrzyj wilgotną szmatką. **OSTROŻNOŚĆ!** Trzymaj wodę z dala od jednostki głównej przez wentylatory.

Jeśli jakiegokolwiek części się zepsują, wymień je. **OSTROŻNOŚĆ!** Nie otwieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Jednostka główna nie mieści się pomiędzy płytami w grzejnikowy.	Jest to wąski grzejnik.	Zainstaluj jednostkę główną, jak wspomniano pod wąskim grzejnikiem.
Jednostka główna nie mieści się na dole grzejnika.	Nie ma wystarczająco dużo miejsca.	Umieść jednostkę główną na grzejniku. Nie będzie to miało wpływu na wydajność. Dół jest lepszy, bo jest mniej widoczny. Upewnij się, że jednostka główna jest ustawiona pionowo.
Jednostka główna musi być przymocowana u góry grzejnika, ale jest tam osłona.	Nie dotyczy	Umieść jednostkę główną pod pokrywą. Może to skrócić żywotność jednostki głównej.
Czujnik nie może dotrzeć do rury.	Kabel czujnika temperatury jest za krótki.	Czujnik temperatury można także przymocować z tyłu grzejnika.
Jednostka główna nie zmieści się pomiędzy ścianą a grzejnikiem.	Przestrzeń jest zwykle mniejsza niż 70 mm.	Zamontuj jednostkę główną w sposób opisany w części dotyczącej grzejnika jednopłytkowego. Jeśli nie ma wystarczającej ilości

		miejsca, przymocuj nóżki do jednostki głównej i umieść produkt na podłodze pod grzejnikiem.
Jednostka główna nie włączyła się po podłączeniu.	Czujnik nie rejestruje temperatury 35°C lub wyższej lub jednostka główna nie otrzymuje zasilania.	• Upewnij się, że grzejnik ma temperaturę co najmniej 35 stopni. • Podłącz czujnik temperatury do rury doprowadzającej ciepłą wodę lub w jej pobliżu. • Upewnij się, że czujnik ma prawidłowy kontakt. • Jeżeli grzejnik nie nagrzewa się, należy odpowiedzieć instalację CO. • Upewnij się, że gniazdko ściennie działa, a zasilacz jest podłączony.
Jednostka główna nie zwiększa ciepła grzejnika.	Jednostka główna może być odwrócona do góry nogami. To powoduje, że powietrze przepływa w niewłaściwy sposób.	Odwróć jednostkę główną. Na górze znajdują się cztery białe paski ochronne nad wentylatorami.
Stary grzejnik żeliwny lub jednopłytkowy, 55 mm od ściany.	Żaden z czterech wymienionych typów grzejników.	Przymocuj nóżki do jednostki głównej i umieść ją na podłodze pod grzejnikiem.
Jednostka główna pracuje zbyt głośno na konwektorze.	To prawdopodobnie odgłosy kontaktowe.	Nie pozwól, aby jednostka główna dotknęła metalu. Przymocuj stopy.
Jednostka główna nie wyłącza się, gdy grzejnik jest wyłączony/zimny.	Czujnik go nie wyłącza.	Podłącz prawidłowo jednostkę główną do czujnika temperatury.

Specyfikacja techniczna

Zużycie energii	≤ 1W
Ładowarka zewnętrzna	Wejście: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz; 0,4A maks Wyjście: DC5V/2A
Przepływ powietrza	24-25 cfm / 34-35 m³/h
Prędkość wiatraka	1800 obr./min
Poziom hałasu	< 20 dB
Czujnik temperatury	Wł.: 35°C; Wyl.: 25°C
Temperatura podczas pracy	-20 - 85°C; RH Mniej niż 80% (bez kondensacji)
Temperatura przechowywania	-40°C - +85°C
Waga	0,32 kg
Wymiary (DxSxW)	34,5 x 7,0 x 2,5 cm
Materiał	ABS + PC
Zawartość opakowania TX-302	1x jednostka główna, 1x czujnik temperatury, 1x zasilacz (UE i Wielka Brytania), 1x instrukcja obsługi
Zawartość opakowania TX-303	1x jednostka główna, 1x przedłużacz (30 cm), 1x instrukcja obsługi

Wsparcie

Numer telefonu do wsparcia technicznego: **01805 012643**

(14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de**

Infolinia dostępna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 do 13:00 oraz 14:00 do 17:00.

Utrzymanie i konserwacja

Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką.

Nie używaj ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia. To urządzenie jest precyzyjnym instrumentem optycznym, więc aby uniknąć uszkodzeń, należy unikać następujących praktyk:

- Przechowywania go lub używania przez długi czas w wilgotnym środowisku.
- Dostarczania lub używania w silnie wstrząsającym środowisku.

Deklaracja zgodności



Z treścią Deklaracji Zgodności UE można się zapoznać na stronie internetowej www.technaxx.de/ (w dolnym pasku „Deklaracja zgodności”).

Utylizacja



Likwidacja opakowania Opakowanie należy poddać likwidacji w sposób zależny od jego rodzaju.

Tekturę i karton należy wyrzucić wraz z makulaturą. Folię należy przekazać do zbiórki surowców wtórnych.



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Made in China

Rozprowadzane przez:
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Konrad-Zuse-Ring 16-18,
61137 Schöneck, Niemcy

Wentylator grzejnikowy - zestaw mono TX-302
Wentylator grzejnikowy - rozszerzenie TX-303